

PHILIPS

ENGLISH

■Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/

The Philips Bodygroom offers you a safe, gentle, quick and smooth shave for every body part below the neckline. This complete body-grooming solution consists of a specially designed all-in-one shaving and trimming system which gives you the most perfect body trim and shave. Even in the sensitive zones. You can use it in the bath or shower, since it is 100% waterproof.

General description (Fig. 1)■

- A Charge indicator
- **B** Shaving unit
- C Shaving unit on/off button
- **D** Trimming unit on/off button
- E Hair length setting selector
- **F** Trimming unit with comb
- **G** Charger
- **H** Socket for small plug
- Adapter
- J Small plug

Note:To switch between trimming and shaving, turn the other side of the appliance up.

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

Make sure the adapter does not get wet.

Warning

- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance is not intended for use by children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- Use, charge and store the appliance at a temperature between 5°C and 35°C.
- Only use the adapter and the charger supplied.
- Never immerse the charger in water nor rinse it under the tap.
- If the appliance is subjected to a major change in temperature, pressure or humidity, let the appliance acclimatise for 30 minutes before you use it.
- If the adapter or charger is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance when the shaving unit or the trimming comb is damaged or broken, as this may cause injury.
- This appliance is only intended for shaving and trimming body parts below the neckline. Do not use it to shave or trim facial or scalp hair.

Compliance with standards

 The appliance complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely used in the bath or shower (Fig. 2). This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

■Charging

Charge the appliance for at least 10 hours before you use it for the first time and after a long period of disuse.

Charging normally takes approx. 8 hours. When the appliance is fully charged, it has an operating time of up to 50 minutes.

When the charging light lights up orange, the battery is running low (approx. 10 minutes of operating time left) and you need to recharge the appliance.

Note: The appliance can only be charged in the charger.

- 1 Switch off the appliance before you charge it.
- 2 Insert the small plug into the charger (Fig. 3).

Note: The small plug is easiest to insert when the charger is folded.

- 3 Unfold the charger ('click') (Fig. 4).
- 4 Put the adapter in the wall socket.
- Put the appliance in the charger (Fig. 5).
 The charging light starts to flash green to indicate that the appliance is charging (Fig. 6).
- When the battery is fully charged, the charging light lights up green continuously.
- After approx. 30 minutes the charging light goes out to save energy.

Optimising the lifetime of the rechargeable battery

Discharge the rechargeable battery completely twice a year by letting the motor run until it stops. Then fully recharge the battery.

■Using the appliance■

You can use the appliance wet or dry to shave or trim hair on all parts of the body below the neckline. Do not use this appliance to shave or trim facial or scalp hair:

Tip:Take your time when you first start to shave sensitive areas. You have to acquire practice with the appliance. Your skin also needs some time to adjust to the procedure.

Trimming

The trimming comb allows you to cut hair to 5 different lengths.

Start with the highest setting (5) to acquire practice with this appliance.

Hair length setting	Hair length after trimming
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	9mm
5	11mm

- Hold the appliance in the trimming position, with the trimming unit pointing upwards and the shaving unit pointing downwards (Fig. 7).
- 2 Press the hair length setting selector (1) and then move it up or down (2) to select a setting (Fig. 8).
- The two lines next to the setting selector show which setting you have selected (Fig. 9).

- 3 Press the trimming unit on/off button once to switch on the trimming unit (Fig. 10).
- To trim the hair, move the trimming comb through the hair slowly (Fig. 11).

Tips

- Always make sure that the tips of the trimming comb point in the direction in which you move the appliance.
- Make sure that the flat part of the trimming comb is always fully in contact with the skin to obtain an even result.
- Since all hair does not grow in the same direction, you need to move the appliance in different directions (upward, downward or across).
- Trimming is easier when the skin and hair are dry.
- 5 When you are finished, press the trimming unit on/off button again to switch off the trimming unit (Fig. 10).

Shaving

Before you use the shaving unit, always check it for damage or wear. If the shaving unit is damaged or worn, do not use it, as injury may occur.

Replace a damaged shaving unit before you use it again (see chapter 'Replacement').

- 1 Hold the appliance in the shaving position, with the shaving unit pointing upwards and the trimming unit pointing downwards (Fig. 12).
- 2 Press the shaving unit on/off button once to switch on the shaving unit (Fig. 13).
- 3 Place the shaving unit on the skin (Fig. 14).
- 4 Move the appliance against the direction of hair growth while you press it lightly (Fig. 15).

Tips

- Stretch your skin with your free hand to make the hairs stand upright.
- Make sure that the shaving unit is always fully in contact with the skin.
- If the hairs are longer than 10mm, trim them first to make shaving easier.
- 5 To switch off the shaving unit after use, press the shaving unit on/off button again (Fig. 13).

Cleaning and maintenance

Clean the appliance after every use.

Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Note:The trimming unit and shaving unit do not need any lubrication.

- 1 Switch off the appliance.
- 2 Rinse the appliance under the tap.

Cleaning the shaving unit

Pull the shaving unit off the appliance. (Fig. 16)

Note:The shaving unit is very delicate. Handle it carefully. Replace the shaving unit if it is damaged.

4 Rinse the shaving unit with lukewarm water. (Fig. 17)

Do not clean the shaving unit with the brush, as this may cause damage.

5 Remove hairs from the hair chamber with the cleaning brush and/or with lukewarm water (Fig. 18).

6 After cleaning, snap the shaving unit back onto the appliance ('click') (Fig. 19).

Cleaning the trimming unit

- 7 Remove the trimming comb by sliding it off the appliance.
- 8 Push the middle part of the trimming unit upwards with your thumb until it opens (Fig. 20).
- 9 Remove hairs from the hair chamber with the cleaning brush and/or with lukewarm water. (Fig. 21)
- 10 Rinse the trimming unit with lukewarm water (Fig. 22).
- 11 After cleaning, close the trimming unit and reattach the trimming comb. (Fig. 23)

■ Replacement ■

In case of frequent use, replace the shaving unit (type number TT2000) every year. Replace a damaged shaving unit immediately. To replace the shaving unit:

- 1 Pull the shaving unit off the appliance. (Fig. 16)
- 2 Snap the new shaving unit onto the appliance ('click') (Fig. 19).

Storage

You can fold the charger for easy travelling or storage. To fold the charger:

1 Fold the base of the charger against the appliance holder (Fig. 24).

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 25).
- The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way. (Fig. 26)

Removing the rechargeable battery

- 1 Take the appliance out of the charger and let the motor run until the battery is completely empty.
- 2 Remove the front panel from the appliance with a screwdriver (Fig. 27).
- 3 Undo the four screws of the cover under the front panel with a screwdriver. (Fig. 28)
- 4 Use a screwdriver to break open the cover and remove it. (Fig. 29)
- Now you see the printed-circuit board to which the rechargeable battery is attached (Fig. 30).
- 5 Lift the printed-circuit board with rechargeable battery out of the appliance (Fig. 31).
- 6 Cut the wires to separate the printed-circuit board and the rechargeable battery from the appliance (Fig. 32).

■Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www. philips.com** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Guarantee restrictions

The shaving unit is not covered by the terms of the international guarantee because it is subject to

3 4222.002.8051.1

FRANÇAIS

■Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome. Le Bodygroom de Philips garantit un rasage rapide, sûr et tout en douceur de toutes les parties du corps situées en-dessous de la nuque. Composé d'un système de rasage et de coupe tout-en-un conçu sur mesure, le nouveau rasoir Bodygroom de Philips permet de couper et de raser les poils de toutes les zones du corps, même dans les zones très sensibles. Complètement étanche, vous pouvez l'utiliser dans le bain ou sous la douche.

■ Description générale (fig. 1) ■

- A Témoin de charge
- **B** Unité de rasage
- C Bouton marche/arrêt de l'unité de rasage
- **D** Bouton marche/arrêt de la tondeuse
- E Sélecteur de hauteur de coupe
- F Tondeuse avec sabot
- **G** Chargeur
- **H** Prise pour petite fiche
- Adaptateur
- Petite fiche

Remarque : Pour passer de la tondeuse au rasoir, retournez l'appareil.

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Veillez à ce que l'adaptateur ne soit pas en contact avec de l'eau.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'adaptateur correspond à la tension du secteur.
- L'adaptateur contient un transformateur.
 Afin d'éviter tout accident, n'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

Attention

- Utilisez, rechargez et conservez l'appareil à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur et le chargeur fournis.
- Ne plongez jamais le chargeur dans l'eau et ne le rincez pas sous le robinet.
- Si l'appareil devait être soumis à une forte variation de température, de pression ou d'humidité, laissez-le s'acclimater pendant 30 minutes avant de l'utiliser.
- Si l'adaptateur ou le chargeur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur/ chargeur de même type pour éviter tout accident.
- Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas l'appareil si l'unité de rasage ou le sabot de la tondeuse est endommagé ou cassé.
- Cet appareil a été conçu uniquement pour raser et couper les poils des zones du corps

situées en-dessous de la nuque. Ce rasoir ne convient ni au rasage du visage, ni à la tonte des cheveux.

Conformité aux normes

- Cet appareil est conforme aux normes internationales de sécurité IEC et peut être utilisé dans le bain ou sous la douche (fig. 2).
- Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

■Charge

Chargez l'appareil pendant au moins 10 heures avant la première utilisation ou après une période prolongée de non-utilisation.

Une charge normale dure environ 8 heures. Une fois chargé, l'appareil a une autonomie de 50 minutes environ.

Lorsque le voyant de charge s'allume en orange, la batterie est presque déchargée (environ 10 minutes d'autonomie restantes). Il faut alors recharger l'appareil.

Remarque :Vous pouvez charger l'appareil uniquement à l'aide du chargeur.

- 1 Éteignez l'appareil avant de le recharger.
- 2 Insérez la petite fiche dans le chargeur (fig. 3).

Remarque : Il est plus facile d'insérer la petite fiche lorsque le chargeur est plié.

- 3 Dépliez le chargeur (clic) (fig. 4).
- 4 Branchez l'adaptateur sur la prise secteur.
- 5 Placez l'appareil dans le chargeur (fig. 5).
- Le voyant de charge se met à clignoter en vert pour indiquer que l'appareil est en cours de charge (fig. 6).
- Une fois la batterie entièrement chargée, le voyant de charge devient vert et cesse de clignoter.
- Après environ 30 minutes, le voyant de charge s'éteint pour économiser l'énergie.

Optimisation de la durée de vie de la batterie rechargeable

Déchargez complètement la batterie rechargeable deux fois par an en laissant l'appareil fonctionner jusqu'à l'arrêt du moteur. Ensuite, rechargez complètement la batterie.

Utilisation de l'appareil

Vous pouvez utiliser le rasoir sur toutes les zones du corps situées en-dessous de la nuque, sur une peau sèche ou humide. Ce rasoir ne convient ni au rasage du visage, ni à la tonte des cheveux.

Conseil: Lorsque vous rasez les zones sensibles pour la première fois, prenez le temps de vous familiariser avec l'appareil. Votre peau doit également s'y habituer.

Tondeuse

Le sabot offre 5 hauteurs de coupe. Commencez par sélectionner le réglage maximum (5) pour vous faire la main.

Réglage de la hauteur de coupe	Hauteur obtenue
1	3 mm
2	5 mm
3	7 mm
4	9 mm
5	11 mm

- 1 Tenez l'appareil en position de tonte, la tondeuse orientée vers le haut et l'unité de rasage vers le bas (fig. 7).
- 2 Appuyez sur le sélecteur de hauteur de coupe (1) puis déplacez-le vers le haut ou vers le bas (2) pour sélectionner un réglage (fig. 8).
- Les deux lignes situées de part et d'autre du sélecteur indiquent le réglage choisi (fig. 9).
- 3 Appuyez sur le bouton marche/arrêt de la tondeuse pour la mettre en marche (fig. 10).
- 4 Pour tondre vos poils, déplacez lentement le sabot sur votre peau (fig. 11).

Conseils

- Assurez-vous que les dents du sabot sont orientées dans le sens de déplacement de l'appareil.
- Assurez-vous que la partie plate du sabot est toujours bien en contact avec la peau pour obtenir une coupe régulière.
- Dans la mesure où les poils ne poussent pas tous dans le même sens, vous devez adapter vos mouvements (vers le haut, le bas ou en travers).
- Vous obtiendrez de meilleurs résultats si vous utilisez la tondeuse sur une peau ou des poils secs.
- 5 Lorsque vous avez fini, appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt de la tondeuse pour l'éteindre (fig. 10).

Rasoir

Avant d'utiliser l'unité de rasage, vérifiez toujours qu'elle n'est pas endommagée ou usée. Si l'unité de rasage est endommagée ou usée, ne l'utilisez pas : vous risqueriez de vous blesser. Remplacez d'abord l'unité de rasage endommagée (voir le chapitre « Remplacement »).

- 1 Tenez l'appareil en position de rasage, l'unité de rasage orientée vers le haut et la tondeuse vers le bas (fig. 12).
- 2 Appuyez sur le bouton marche/arrêt de l'unité de rasage pour la mettre en marche (fig. 13).
- 3 Placez l'unité de rasage sur la peau (fig. 14).
- 4 Déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils en exerçant une pression légère (fig. 15).

Conseils

- Tendez la peau avec votre main libre pour redresser les poils.
- Veillez à ce que l'unité de rasage soit toujours en contact avec la peau.
- Si la longueur des poils à raser est supérieure à 10 mm, tondez-les d'abord. Il vous sera plus facile de les raser ensuite.
- 5 Après utilisation, appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt de l'unité de rasage pour l'éteindre (fig. 13).

■Nettoyage et entretien

Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.

N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

Remarque : La tondeuse et l'unité de rasage n'ont pas besoin d'être lubrifiées.

- 1 Éteignez l'appareil.
- 2 Rincez l'appareil sous le robinet.

Nettoyage de l'unité de rasage

3 Détachez l'unité de rasage de l'appareil. (fig. 16)

Remarque : L'unité de rasage est très fragile. Manipulez-la avec précaution. Remplacez-la si elle est endommagée.

4 Rincez l'unité de rasage à l'eau tiède. (fig. 17)

Ne nettoyez pas l'unité de rasage avec la brosse pour éviter tout dommage.

- 5 Videz le compartiment à poils à l'aide de la brosse de nettoyage ou en le rinçant à l'eau tiède (fig. 18).
- 6 Une fois le nettoyage terminé, replacez l'unité de rasage sur l'appareil (clic) (fig. 19).

Nettoyage de la tondeuse

- **7** Retirez le sabot de l'appareil en le faisant glisser.
- 8 Appuyez sur la partie centrale de la tondeuse avec votre pouce et poussez vers le haut jusqu'à ce qu'elle s'ouvre (fig. 20).
- 9 Videz le compartiment à poils à l'aide de la brosse de nettoyage ou en le rinçant à l'eau tiède. (fig. 21)
- 10 Rincez la tondeuse à l'eau tiède (fig. 22).
- 11 Une fois le nettoyage terminé, refermez la tondeuse et replacez le sabot. (fig. 23)

■Remplacement

En cas d'utilisation fréquente, remplacez l'unité de rasage (référence TT2000) tous les ans. Si l'unité de rasage est endommagée, remplacez-la immédiatement. Pour remplacer l'unité de rasage :

- 1 Détachez l'unité de rasage de l'appareil. (fig. 16)
- 2 Fixez la nouvelle unité de rasage sur l'appareil (clic) (fig. 19).

■Rangement

Vous pouvez plier le chargeur pour faciliter le transport ou le rangement. Pour plier le chargeur :

1 Rabattez la base du chargeur contre le support de l'appareil (fig. 24).

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 25).
- La batterie rechargeable intégrée contient des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Veillez à toujours retirer la batterie avant de mettre l'appareil au rebut ou de le déposer à un endroit assigné à cet effet. Déposez la batterie usagée à un endroit assigné à cet effet. Si vous n'arrivez pas à retirer la batterie, vous pouvez apporter l'appareil dans un Centre Service Agrée Philips qui prendra toute l'opération en charge pour préserver l'environnement. (fig. 26)

Retrait de la batterie rechargeable

- 1 Retirez l'appareil du chargeur et laissez-le fonctionner jusqu'à ce que la batterie soit vide
- 2 Retirez le panneau avant de l'appareil à l'aide d'un tournevis (fig. 27).
- 3 Dévissez les quatre vis du cache situé sous le panneau avant à l'aide d'un tournevis. (fig. 28)

- 4 Utilisez un tournevis pour soulever et retirer le cache. (fig. 29)
- Le circuit imprimé auquel la batterie est fixée est maintenant visible (fig. 30).
- 5 Soulevez le circuit imprimé et la batterie rechargeable et retirez-les de l'appareil (fig. 31).
- 6 Coupez les fils pour séparer le circuit imprimé et la batterie rechargeable de l'appareil (fig. 32).

■Garantie et service ■

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou faire réparer l'appareil, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

Limites de la garantie

Étant susceptible de s'user, l'unité de rasage n'est pas couverte par la garantie internationale.

5 4222.002.8051.1

۱۲ بعد از تمیز کردن، واحد اصلاح را روی دستگاه قرار دهید ("کلیك") (شکل ۱۹).

نگهداری

در مسافرت یا برای نگهداری می توانید شارژر را تا کنید. برای تا کردن شارژر:

۱ پایه شارژر را به طرف نگهدارنده دستگاه خم کنید (شکل ۲۴).

محيط زيست

- دستگاه را مانند سایر زباله های خانگی دور نریزید، و آن را در محلهای تعیین شده دور بریزید. با انجام این کار شما به حفظ محیط زیست کمك می کنید (شكل ۲۵).
- باتریها داخل دستگاه دارای موادی می باشند که می تواند محیط زیست را آلوده کند. همیشه باتری را قبل از دور انداختن دستگاه خارج کرده و دستگاه را در نقاط جمع آوری رسمی تحویل دهید. باتری را در محل رسمی جمع آوری باتریها دوربریزید. چنانچه در جدا کردن باتری با مشکل روبرو شدید، می توانید دستگاه را هم نزد مرکز خدمات Philips ببرید. کارکنان این مرکز باتری را برای شما بیرون آورده و آن را به نحوی که برای محیط زیست امن باشد، بدور خواهند انداخت. (شکل ۲۶).

جدا کردن باتریهای قابل شارژ

- ا دستگاه را از شارژر خارج کنید و بگذارید تا موتور آنقدر کار کند که باتری کاملا تخلیه شود.
- ۲ هر دو پانل کناری را با استفاده از یك پیچ گوشتی از دستگاه جدا کنید (شکل ۲۷).
 - یکی از چهار پیچ قاب که زیر پانل جلو قرار گرفته اند را با پیچ
 گوشتی باز کنید. (شکل ۲۸)
- رای شکستن قاب و باز کردن آن از یك پیچ گوشتی استفاده کنید. (شکل ۲۹)
 - اکنون می توانید فیبر مدار چاپی که باتری شارژ شونده به آن وصل شده است را مشاهده کنید (شکل ۳۰).
 - ۵ فیبر مدار چاپی و باتری دستگاه را بلند کنید (شکل ۳۱).
- سیمها را برای جدا کردن فیبر مدار چاپی و باتری قابل شارژ از دستگاه، بچینید (شکل ۳۲).

ضمانت و سرویس

اگر به سرویس یا اطلاعات نیاز داشتید یا اگر با مشکلی روبرو شدید، به سایت اینترنتی Philips رصب منشانی www.philips.com مراجعه کرده یا با مرکز مراقبت از مشتری Philips در کشور خود تماس بگیرید (این شماره تلفن را در برگه ضمانت جهانی پیدا خواهید کرد). اگر در کشور شما مرکز حمایت از مشتری وجود ندارد به فروشنده لوازم Philips مراجعه کنید.

محدوديتهاى ضمانت

واحد اصلاح (تیغه ها و حفاظها) تحت پوشش مفاد ضمانت نامه بین المللی نمی باشد چون مستهلك می شود.

بخاطر خرید این دستگاه به شما تبریك می گوییم و به Philips خوش آمدید! برای استفاده کامل از پشتیبانی ارائه شده Philips، محصول خود را در www.philips.com/welcome ثبت کنید. Bodygroom Philips یك روش ایمن، نرم، سریع و راحت را برای

اصلاح موهای زیر خط گردن در اختیارتان قرار می دهد. این سیستم کوتاه کردن موی بدن متشکل از یك ماشین اصلاح طراحی شده ویژه همه کاره و ملحقات مرتب کردن است که به شما بهترین و کاملترینمرتب کردن و اصلاح کردن موی بدن را ارائه می کند. حتی در مناطق حساس. می توانید از آن در وان یا دوش استفاده کنید چون ۱۰۰٪ ضد آب است.

شرح کلی (شکل ۱)

- نشانگر شارژ
- واحد اصلاح
- دكمه روشن/خاموش كردن دستگاه اصلاح
- دكمه روشن/خاموش كردن دستگاه مرتب كردن
 - انتخابگر حالت طول مو
 - واحد مرتب كردن با شانه
 - سوكت مخصوص دوشاخه كوچك
 - دوشاخه دستگاه

توجه: برای تُغییر حالت بین مرتب کردن و اصلاح کردن، سمت دیگر دستگاه را به طرف بالا برگردانید.

این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را برای مراجعه آینده نگهداری کنید.

مطمئن شوید که آداپتور دوشاخه ایی خیس نشده باشد.

- قبل از اتصال دستگاه به برق دقت کنید که ولتاژ مشخص شده روی دستگاه با برق محل هماهنگی داشته باشد.
- آداپتور دارای یك ترانسفورماتور است. سیم آداپتور را برای تعویض دو شاخه آن با نوع دیگر قطع نکنید چون باعث بروز یك موقعیت خطرناك مى شود.
- این دستگاه برای استفاده اشخاصی که دارای وضعیت ضعیف جسمانی (شامل کودکان)، حساسیت و یا عقب ماندگی ذهنی و یا عدم داشتن تجربه و درك صحيح از آن هستند نمى باشد، مگر اينكه اینگونه اشخاص تحت آموزش و یا سرپرستی توسط افرادی که مسئولیت حفاظت از آنها را دارند در رابطه با این دستگاه قرار
- این دستگاه برای استفاده کودکان طراحی نشده است. کودکان باید در رابطه با این دستگاه تحت مراقبت باشند و مطمئن شوید که با آن بازی نکنند. اجازه ندهید کودکان بدون نظارت از دستگاه استفاده

- دستگاه را در درجه حرارتی بین ۵ تا ۳۵ درجه سانتی گراد شارژ و
 - فقط از آداپتور و شارژ ارائه شده استفاده کنید.
 - هرگز شارژر را در آب فرو نبرید، یا آن را زیر شیر آب نشوئید.
- در صورتی که دستگاه در معرض تغییرات حرارتی شدید، فشار یا رطوبت قرار گیرد، قبل از استفاده از دستگاه اجازه دهید تا دستگاه خود را با آب و هوا تطبیق دهد.
- در صورت صدمه دیدن آداپتور یا پایه شارژ، برای اجتناب از خطر همیشه آن را با یك نوع اصلی تعویض كنید تا از خطر جلوگیری
- اگر قطعه برش یا شانه مرتب کردن صدمه یا شکسته شده باشند، از دستگاه استفاده نکنید چون ممکن است باعث بروز صدمه شود.
 - این دستگاه فقط برای کوتاه کردن و مرتب کردن موی زیر خط گردن در نظر گرفته شده است. از دستگاه برای اصلاح یا مرتب کردن موی صورت یا سر استفاده نکنید.

تطابق با استانداردها

- دستگاه با مقررات بین المللی ایمنی IEC تایید شده مطابقت دارد و مى توان آن را با ايمنى كامل زير شير آب تميز كرد (شكل ٢).
- اينَ دستگاه Philips ازكليه استانداردهای میدان الكترو مغناطیسی (EMF) پیروی می کند. درصورت استفاده صحیح و بهره گیری از دستورالعمل های موجود در این دفترچه راهنما، طبق شواهد علمی موجود كنوني، استفاده ايمن از اين دستگاه امكان پذير مي باشد.

قبل از استفاده دستگاه برای اولین بار و بعد از مدت طولانی که از دستگاه استفاده نشده است، دستگاه را بمدت ۱۰ ساعت شارژ کنید. شارژ كردن حدود ٨ ساعت بطول مي انجامد.

هنگامی که دستگاه کاملاً شارژ شود، می توان برای ۵۰ دقیقه بدون نیاز به برق از آن استفاده کرد.

هنگامی که چراغ شارژ نارنجی رنگ شد، باتری ضعیف شده است (حدود ۱۰ دقیقه زمان کارکرد) و شما باید دستگاه را دوباره شارژ

توجه: دستگاه را فقط می توان در شارژر شارژ نمود.

- ۱ دستگاه را قبل از شارژ کردن خاموش کنید.
- ۲ فیش کوچك را به شارژ وصل کنید (شکل ۳).

توجه: جا زدن فیش کوچك هنگامی که شارژ تا شده باشد ساده تر

- 🌱 شارژر را بـاز کنید ("کلیك") (شکل ۴).
 - آداپتور را به پریز وصل کنید.
- 🛕 دستگاه را در شارژ قرار دهید (شکل ۵).
- چراغ شارژ برای نشان دادن شارژ شدن دستگاه به رنگ سبز چشمک زن خواهد شد (شکل ۶).
- هنگامی که باتری کاملا شارژ شده باشد، چراغ شارژ بطور ممتد و به رنگ سبز روشن باقی خواهد ماند.

بهینه کردن طول عمر باتری قابل شارژ

با بکار انداختن موتور تا هنگام توقف آن، باتری را دو بار در سال كاملاً خالى كنيد.

سپس دستگاه را بطور کامل دوباره شارژ کنید.

می توانید از دستگاه برای اصلاح یا مرتب کردن کلیه موهای بدن که پایین تر از خط گردن قرار گرفته اند در حالت خشك یا تر استفاده كنید. از دستگاه برای اصلاح یا مرتب کردن موی صورت یا سر استفاده

نکته: هنگامی که برای اولین بار مناطق حساس را اصلاح می کنید، عجله نکنید. برای کار با دستگاه نیاز به تمرین دارید. پوست شما برای عادت کردن به این کار نیاز به زمان دارد.

شانه خط زن به شما اجازه مي دهد تا مو را در ٥ طول متفاوت اصلاح

کار را با بالاترین حالت (۵) شروع کنید تا کار با این دستگاه را تمرین كرده و به آن عادت كنيد.

تنظيمات طول مو	طول مو بعد از مرتب کردن
\	۳ میلی متر
۲	۵ میلی متر
٣	۷ میلی متر
4	۹ میلی متر
٥	۱۱ میلی متر

- ۱ دستگاه را در حالت مرتب کردن نگاه دارید به صورتی که واحد مرتب كردن به طرف بالا و واحد اصلاح به طرف پايين قرار بگيرد
- ۲ انتخابگر حالت طول مو (۱) را فشار دهید و سپس آن را برای انتخاب یك حالت به طرف بالا یا پایین (۲) حرکت دهید (شکل ۸). دو خط کنار انتخابگر حالت، حالتی که انتخاب کرده اید را به شما
- ٣ دکمه خاموش/روشن را برای روشن کردن واحد مرتب کردن فشار دهید (شکل ۱۰).
- ا برای مرتب کردن مو، شانه مرتب کردن را به آرامی در مو حرکت كدهيد (شكل ١١).

نشان می دهند (شکل ۹).

- همیشه مطمئن شوید که نوك شانه مرتب كردن به طرف جهتي كه دستگاه را حرکت می دهید، قرار گرفته باشد.
- مطمئن شوید که قسمت صاف شانه مرتب کردن همیشه در تماس دائم با پوست است تا نتیجه اصلاح یکدست شود.

- چون همه موهای شما در یك جهت نمی رویند، باید دستگاه را در جهات مختلف حركت دهيد (بالا، پايين يا طرفين).
- هنگامی که پوست و موی شما خشك باشند، مرتب كردن ساده تر
- ۵ هنگامی که کار به پایان رسید، دکمه خاموش/روشن را مجددا برای خاموش کردن واحد مرتب کردن فشار دهید (شکل ۱۰).

قبل از استفاده از واحد اصلاح، همیشه آن را بخاطر آسیب و فرسودگی بررسي كنيد. اگر واحد اصلاح صدمه ديده يا فرسوده شده باشد، از آن استفاده نكنيد چون ممكن است باعث بروز جراحت گردد. واحد اصلاح آسیب دیده را قبل از استفاده مجدد تعویض کنید (به فصل

<u>"تعويض" مراجعه كنيد).</u>

- ۱ دستگاه را در حالت اصلاح نگاه دارید به صورتی که واحد اصلاح به طرف بالا و واحد مرتب كردن به طرف پايين قرار بگيرد
- ۲ دکمه خاموش/روشن را برای روشن کردن واحد اصلاح فشار دهید
 - ۳ واحد اصلاح را روی پوست قرار دهید (شکل ۱۴).
- 🕈 در حالیکه روی دستگاه به آرامی فشار وارد می کنید، آن را در جهت مخالف رشد مو حرکت دهید (شکل ۱۵).

- پوست خود را با دست آزادتان بکشید تا موها مستقیم بایستند.
- مطمئن شوید که واحد اصلاح همیشه در تماس کامل با پوست قرار
 - اگر مو بلندتر از ۱۰ میلی متر باشد، اول آنها را مرتب کنید تا اصلاح مو آسانتر شود.
 - ۵ دکمه خاموش/روشن را برای خاموش کردن واحد اصلاح فشار دهید (شکل ۱۳).

تمیز کردن و نگهداری

همیشه دستگاه را بعد از استفاده تمیز کنید.

هرگز از هوای فشرده، صفحات ساینده، مواد یاك كننده ساینده یا مایعات قوی مانند بنزین یا استن برای تمیز کردن دستگاه استفاده

توجه: بخش مرتب کردن و اصلاح به روغنکاری نیاز ندارند.

- ۱ دستگاه را خاموش کنید.
- ۲ دستگاه را زیر شیر آب بگیرید.

تميز كردن واحد اصلاح

۳ واحد اصلاح را از دستگاه جدا کنید. (شکل ۱۶).

توجه: واحد اصلاح بسیار ظریف می باشد. با دقت با آن کار کنید. در صورتی که واحد اصلاح صدمه دیده باشد آن را تعویض کنید.

واحد اصلاح را با آب ولرم تمیز کنید. (شکل ۱۷)

واحد اصلاح را با برس تميز نكنيد، چون ممكن است به آن آسيب

- داخل محفظه مو را با برس و/یا آب ولرم تمیز کنید (شکل ۱۸).
- 🗲 بعد از تمیز کردن، واحد اصلاح را روی دستگاه قرار دهید ("کلیك")

تميز كردن واحد مرتب كردن

- ۷ شانه مرتب کردن را با کشیدن از دستگاه جدا کنید.
- ۸ قسمت میانی واحد مرتب کردن را با شست خود به طرف بالا فشار دهید تا باز شود (شکل ۲۰).
 - 1 داخل محفظه مو را با برس و/یا آب ولرم تمیز کنید. (شکل ۲۱)
 - ١٠ واحد اصلاح را با آب ولرم تميز كنيد (شكل ٢٢).
 - 11 بعد از تمیز کردن، واحد اصلاح را ببندید و شانه مرتب کردن را مجددا وصل كنيد. (شكل ٢٣).

در صورت استفاده مكرر از دستگاه، واحد اصلاح را هر سال تعويض كنيد (شماره قطعه ٦٣٤٥٥٥). واحد اصلاح آسيب ديده را فوراً تعويض كنيد. براى تعويض سرى اصلاح:

۱ واحد اصلاح را از دستگاه جدا کنید. (شکل ۱۶)

البيئة

- لا تتخلص من الجهاز مع المخلفات المنزلية العادية عند نهاية فترة استخدامه، لكن قم بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية لإعادة تدويره.
 تساعد من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة (شكل ٢٥).
 تحتوى البطارية الداخلية القابلة لإعادة الشحن على مواد يمكن أن
- تحتوي البطارية الداخلية القابلة لإعادة الشحن على مواد يمكن ان تحكن ملوثة للبيئة. احرص دائماً على نزع البطارية قبل التخلص من الجهاز وتسليمه في إحدى نقاط التجميع الرسمية. تخلص من البطارية بتسليمها في نقطة رسمية لتجميع البطاريات. إذا واجهتك إحدى المشكلات عند نزع البطارية، يمكنك أيضاً أن تأخذ الجهاز إلى أحد مراكز صيانة Philips. سيقوم الموظفون في هذا المركز بنزع البطارية نيابة عنك والتخلص منها بطريقة آمنة بيئياً. (شكل ٢٦).

نزع البطارية القابلة لإعادة الشحن

- ا نزع الجهاز من جهاز الشحن ثم اترك الجهاز يعمل حتى يتوقف بعد أن تصبح البطارية فارغة تمامًا.
 - فك اللوحة الأمامية من الجهاز باستخدام مفك مسامير لولبية
 (شكل ۲۷).
 - ت فك المسامير اللولبية الأربعة الخاص بالغطاء الموجود أسفل اللوحة الأمامية باستخدام مفك مسامير لولبية. (شكل ۲۸).
 - استخدم مفك مسامير لولبية لكسر الغطاء وإزالته. (شكل ٢٩).

 الأدرية من قبل المرابق المر
 - الأن يمكنك رؤية لوحة الدائرة المطبوعة الموصلة بها البطارية القابلة لإعادة الشحن (شكل ٣٠).
- ارفع لوحة الدائرة المطبوعة مع البطارية القابلة لإعادة الشحن من الجهاز (شكل ۳۱).
 - اً اقطع الأسلاك لفصل لوحة الدائرة المطبوعة والبطارية القابلة الإعادة الشحن من الجهاز (شكل ٣٣).

الضمان والصيانة

إذا كنت في حاجة إلى الخدمة أو المعلومات أو إذا واجهتك أي مشكلة، يرجى زيارة موقع الويب الخاص بشركة Philips على www.philips.com أو اتصل بمركز رعاية عملاء Philips في بلدك (ستجد رقم الهاتف الخاص به في كتيب الضمان العالمي). إذا لم يكن هناك مركز لخدمة العملاء في بلدك، توجه إلى موزع أجهزة Philips المحلي الخاص بك.

شروط الضمان

لا تشمل شروط الضمان العالمي وحدة الحلاقة لأنها عرضة للتآكل.

8 4222.002.8051.1

مبروك على شرائك الجهاز ومرحبًا بك في عالم Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سجل منتجك على www.philips.com/welcome

يوفر لك جهاز Bodygroom من Philips حلاقة آمنة ولطيفة وسريعة وناعمة في كل جزء من أجزاء الجسم تحت خط العنق. يشتمل هذا الحل المثالي لتشذيب شعر الجسم على نظام مُصمم خصيصًا ومتكامل للحلاقة والتشذيب، حيث يوفر لك الطريقة المثالية لتشذيب وحلاقة شعر الجسم. حتى في المناطق الحساسة، يمكنك استخدامه في الحمام أو تحت الدش، حيث أنه مانع لتسرب الماء بنسبة ١٠٠٪.

الوصف العام (شكل ١)

- A مؤشر الشحن
- وحدة الحلاقة
- زر تشغيل/إيقاف وحدة الحلاقة
- D زر تشغيل/إيقاف وحدة التشذيب
 - منتقى إعداد طول الشعر
 - وحدة التشذيب مع المشط
 - الشاحن
 - مقبس القابس الصغير
 - المهايئ
 - قابس صغير

ملاحظة: للتحول ما بين التشذيب والحلاقة، أدر الجانب الآخر للجهاز

يرجى قراء دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

تأكد من عدم تعرض المهايئ للبلل.

- تأكد من توافق مستوى الفولتية الموضح على المهايئ مع فولتية التيار الكهربي المحلي قبل توصيل الجهاز.
- يحتوي المهايئ على محول. لا تفصل المهايئ لاستبداله بقابس آخر،
- حيث أن ذلك من شأنه التسبب في وضع خطر. هذا الجهاز غير مخصص للإستخدام عِن طريق أشخاص يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية (بما في ذلك الأطفال)، أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوافر لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق أحد الأشخاص يكون مسئولاً
 - الجهاز غير ملائم للاستخدام عن طريق الأطفال. يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

- ستخدم الجهاز وقم بشحنه وتخزينه في درجة حرارة ما بين ٥ إلى
 - لا تستخدم سوى المهايئ والشاحن المصاحبين للجهاز.
 - لا تغمر الشاحن أبدًا في الماء و لا تشطفه تحت الصنبور أيضًا.
- في حالة تعرض الجهاز إلى تغير كبير في درجة الحرارة أو الضغط أو الرطوبة، اتركه لمدة ٣٠ دقيقة للتأقلم مع الجو المحيط قبل الاستعمال.
- في حالة تلف المهايئ أو الشاحن، عليك دائمًا باستبداله بآخر اصلي لتجنب أي خطر.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان هناك تلف أو كسر في وحدة الحلاقة أو مشط التشذيب لأن ذلك قد يتسبب في حدوث إصابة.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام في حلاقة وتشذيب أجزاء الجسم الواقعة تحت خط العنق فقط. لا تستّخدمه في حلاقة أو تشذيب شعر

مطابقة المعايير

- هذا الجهاز يتوافق مع ضوابط IEC للسلامة المعترف بها دوليًا، ومن ثم يمكن استخدامه على نحو آمن في الحمام أو تحت الدش (شكل ٢).
- هذا الجهاز من Philips متوافق مع كافة المعايير المتعلقة بالحقول الكهرومغناطيسية (EMF). يعد استخدام هذا الجهاز آمنًا إذا استخدم بشكل صحيح حسب التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا، وذلك حسب الدلائل العلمية المتوفرة اليوم.

اشحن الجهاز لمدة ١٠ ساعات على الأقل قبل استخدامه لأول مرة وبعد الفترات الطويلة من عدم الاستخدام.

تستغرق عملية الشحن عادة مدة ٨ ساعات.

يمكن تشغيل الجهاز لمدة تزيد على ٥٠ دقيقة عندما يكون الجهاز مكتمل

عندما يُضيء مصباح الشحن بالضوء البرتقالي، عندئذ يكون مستوى شحن البطارية منخفضًا (توجد ١٠ دقائق تقريبًا من وقت التشغيل متبقية) وتحتاج إلى شحن الجهاز.

ملاحظة: لا يمكنك شحن الجهاز إلا في الشاحن.

- 1 أوقف تشغيل الجهاز قبل أن تقوم بشحنه.
- ٢ أدخل القابس الصغير في الشاحن (شكل ٣).

ملاحظة: يمكنك إدخال القابس الصغير بغاية السهولة عندما يكون الشاحن مطوياً.

- 🍟 افرد الشاحن ("نقرة") (شكل ٤).
- غ ضع المهايئ في مقبس الحائط.
- ركب الجهاز على الشاحن (شكل ٥).
- تبدأ لمبة الشحن في الوميض بالضوء الأخضر للإشارة إلى أنه جاري شحن الجهاز (شكل ٦).
- عندما تكون البطارية مكتملة الشحن، يضيء ضوء الشحن باللون الأخضر باستمرار.

إطالة عمر البطارية القابلة لإعادة الشحن

أفرغ شحن البطارية القابلة لإعادة الشحن بالكامل مرتين في السنة من خلال تشغيل الموتور بشكل متواصل إلى أن يتوقف. ثم أعد شحن البطارية بالكامل.

يمكنك استخدام الجهاز مبللاً أو جافًا في حلاقة أو تشذيب الشعر في كافة مناطق الجسم تحت خط العنق. لا تستخدم هذا الجهاز في حلاقة أو تشذيب شعر الوجه أو الرأس.

نصيحة: تمهل عند البدء في حلاقة المناطق الحساسة لأول مرة. عليك باكتساب الخبرة في استخدام الجهاز. تحتاج بشرتك أيضًا إلى بعض الوقت للتأقلم مع الحلاقة بالجهاز

يُتيح لك مشط التشذيب قص الشعر على ٥ أطوال مختلفة. ابدأ باستخدام الإعداد الأعلى (٥) لاكتساب الخبرة في استخدام هذا

إعداد طول الشعن	طول الشعر بعد التشذيب
١	٣ ملم
4	٥ ملم
٣	۷ ملم
£	۹ ملم
٥	۱۱ ملم

- 1 أمسك بالجهاز في وضع التشذيب، بحيث تشير وحدة التشذيب لأعلى وتُشير وحدة الحلاقة لأسفل (شكل ٧).
- ٢ اضغط على منتقي إعداد طول الشعر (١) ثم حركه لأعلى أو لأسفل (٢) لاختيار الإعداد (شكل ٨).
 - يُشير الخطان المجاوران لمنتقي الإعداد إلى الإعداد الذي اخترته
- ٣ اضغط على زر تشغيل/إيقاف وحدة التشذيب مرة واحدة لتشغيل وحدة التشذيب (شكل ١٠).
- لتشذيب الشعر، حرك مشط التشذيب في الشعر ببطء (شكل ١١).

- تأكد دومًا من توجيه أسنان مشط التشذيب في نفس اتجاه تحريكك للجهاز.
- احرص دائمًا على التلامس الكامل للجزء المسطح من مشط التشذيب مع الجلد للحصول على نتائج منتظمة.
- حيث أن الشعر لا ينمو كله في اتجاه واحد، لذلك ستحتاجيم إلى تحريك الجهاز في اتجاهات مختلفة (لأعلى، أو لأسفل، أو بالعرض).
 - يصبح التشذيب أكثر سهولة في حالة جفاف البشرة والشعر.
 - بعد الانتهاء، اضغط على زر تشغيل/إيقاف وحدة التشذيب مرة أخرى لإيقاف تشغيل وحدة التشذيب (شكل ١٠).

🌄 ضع وحدة الحلاقة على البشرة (شكل ١٤).

وتُشير وحدة التشَّذيب لأسفل (شكل ١٢).

استخدم يدك الخالية في شد البشرة لجعل الشعر منتصبًا.

احرص دائمًا على فحص وحدة الحلاقة قبل الاستخدام للتحقق من

استبدل وحدة الحلاقة التالفة قبل استخدامها مرة أخرى (انظر فصل

1 أمسك بالجهاز في وضع الحلاقة، بحيث تشير وحدة الحلاقة لأعلى

٢ اضغط على زر تشغيل/إيقاف وحدة الحلاقة مرة واحدة لتشغيل

ع حرك الجهاز في عكس اتجاه نمو الشعر مع الضغط عليه برفق

وجود أي تلف أو تآكل. وفي حال تلف أو تآكل وحدة الحلاقة، لا

تستخدمها لأنها قد تتسبب في الإصابة.

وحدة الحلاقة (شكل ١٣).

- تأكد من التلامس التام بين وحدة الحلاقة والبشرة.
- إذا زاد طول الشعر عن ١٠ ملم، قم بتشذيبه أولاً لجعل الحلاقة أكثر
- - لإيقاف تشغيل وحدة الحلاقة بعد الاستخدام، اضغط على زر تشغيل/إيقاف وحدة الحلاقة مرة أخرى (شكل ١٣).

التنظيف والصيانة

نظف الجهاز بعد كل استخدام.

لا تستخدم ضغط الهواء أو أدوات الفرك أو مواد التنظيف الكاشطة أو أي سوائل مثل البنزين أو الأسيتون في تنظيف الجهاز.

ملاحظة: لا تحتاج وحدة التشذيب ووحدة الحلاقة إلى أي تزييت.

- 1 أوقف تشغيل الجهاز.
- ٢ أشطف الجهاز تحت الصنبور.

تنظيف وحدة الحلاقة

۲ انزع وحدة الحلاقة من الجهاز. (شكل ١٦).

ملاحظة: وحدة الحلاقة حساسة للغاية. تعامل معها بحذر. استبدل وحدة الحلاقة إذا كانت تالفة.

اشطف وحدة الحلاقة بالماء الفاتر. (شكل ١٧).

لا تستخدم فرشاة في تنظيف وحدة الحلاقة، حيث يمكن أن يتسبب ذلك

- قم بإزالة الشعر من حجيرة الشعر باستخدام فرشاة التنظيف و/أو الماء الفاتر (شكل ١٨).
 - 1 بعد التنظيف، أعد تثبيت وحدة الحلاقة في الجهاز ("نقرة") (شکل ۱۹).

تنظيف وحدة التشذيب

- ۷ فك مشط التشذيب بنزعه من الجهاز.
- ٨ اضغط بإصبع الإبهام على الجزء الأوسط من وحدة التشذيب لأعلى حتى يفتح (شكل ٢٠).
- قم بإزالة الشعر من حجيرة الشعر باستخدام فرشاة التنظيف و/أو الماء الفاتر. (شكل ٢١).
 - ١٠ اشطف وحدة التشذيب بالماء الفاتر (شكل ٢٢).
 - 11 بعد التنظيف، اغلق وحدة التشذيب وأعد تركيب وحدة التشذيب.

- في حال الاستخدام المتكرر، استبدل وحدة الحلاقة (رقم الطراز 2000⊤) كل سنة. استبدل وحدة الحلاقة التالفة على الفور. لاستبدال وحدة
 - انزع وحدة الحلاقة من الجهاز. (شكل ١٦).
 - ٢ ركب وحدة الحلاقة الجديدة في الجهاز ("نقرة") (شكل ١٩).

يمكنك طي الشاحن لسهولة النقل أو التخزين. لطي الشاحن:

قم بطي قاعدة الشاحن في مقابل حامل الجهاز (شكل ٢٤).